

Distr.: General
15 October 2018

Arabic
Original: English



برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع الثلاثون للأطراف في بروتوكول
مونتريال بشأن المواد المستنفدة
لطبقة الأوزون

كيتو، ٥-٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨
البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت للجزء التحضيري*
ميزانية الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال والتقاريران الماليان

التفويض المقترح للميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨ والميزانيتان المقترحتان لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠
للسندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون

إضافة

الميزانية القائمة على النتائج لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠

مذكرة من الأمانة

في ضوء النسخة المنقحة من مذكرة الأمانة (UNEP/OzL.Pro.30/4/Rev.1)، التي وضعت في صيغتها
النهائية في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، أجريت تغييرات مناظرة في عرض الميزانية القائمة على النتائج
في هذه المذكرة.

١- في الفقرة ١٢ من المقرر ٢٤/٢٩ الصادر عن الاجتماع التاسع والعشرين للأطراف في بروتوكول مونتريال
بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون، طلبت الأطراف إلى الأمين التنفيذي إعداد ميزانيتين قائمتين على النتائج
وبرنامجي عمل لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠، على أن يجري عرض سيناريوهين للميزانية وبرنامجي عمل يستندان إلى
الاحتياجات المتوقعة لكل سنة في (أ) سيناريو نمو اسمي صفري؛ و(ب) سيناريو قائم على ما أوصي به من
تعديلات إضافية على السيناريو الأول والتكاليف أو الوفورات الإضافية المرتبطة به. وفيما بعد يشار إلى السيناريو
الأخير، في هذه الوثيقة، على أنه الميزانيتين المقترحتين.

٢- وتتضمن هذه المذكرة عرضاً قائماً على النتائج للميزانية وبرنامجي عمل لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠. وعرض
هذا التحليل للميزنة القائمة على النتائج أيضاً لعام ٢٠١٨، ويشمل الميزانية المنقحة المقترحة للصندوق الاستئماني
لبروتوكول مونتريال، والميزانية المعتمدة للصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون، ومخصصات تكاليف

دعم البرامج، التي استخدمت كأساس لعرض الميزانية القائمة على النتائج للسنتين التاليتين. وقد نُظمت المذكرة على النحو التالي:

- (أ) يعرض الفرع ألف المعلومات الأساسية، وغرض وهيكل هذه المذكرة، ويقدم المعلومات اللازمة لتقييم إطار النتائج المقترح والميزانية، إضافةً إلى الأسس التحليلية والسياساتية للعرض القائم على النتائج؛
- (ب) يعرض الفرع باء الافتراضات المستخدمة في عروض الميزانية القائمة على النتائج، بما في ذلك من مختلف مصادر الأموال؛
- (ج) يحدد الفرع جيم الصيغ القائمة على النتائج، بما في ذلك الأهداف، والإنجازات المتوقعة والمؤشرات، وافتراضات الموارد، والمخاطر، والقيود والتبعيات المرتبطة بتحقيق الأهداف؛
- (د) يقدم الفرع دال موجزاً للميزانيات القائمة على النتائج بحسب الأهداف؛
- (هـ) يبين الفرع هاء أثر سيناريو النمو الاسمي الصفري على الميزانيتين المقترحتين لعامي ٢٠١٩ و٢٠٢٠؛

(و) يعرض الفرع واو تعليقات وملاحظات ختامية بشأن الفائدة المحتملة لعرض الميزنة القائمة على النتائج والآثار المحتملة لسياسات النمو الاسمي الصفري على الأمانة.

٣- كل إشارة إلى الدولار تعني دولار الولايات المتحدة.

ألف - المعلومات الأساسية والغرض من هذه المذكرة وهيكلها

١ - الولاية التشريعية والمالية للأمانة

٤- عين مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون، بموجب مقرره ا ف-٨/١، برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه أمانة الاتفاقية. وتمشياً مع قبول برنامج الأمم المتحدة للبيئة للعمل بوصفه أمانة اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال الملحق بها فإن أمانة اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال الملحق بها (أمانة الأوزون) هي مكتب مميز داخل برنامج الأمم المتحدة للبيئة يعمل وفقاً للولاية الممنوحة له من المعاهدتين.

٥- وتُستمد سلطة الأمانة من المواد ذات الصلة في اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال، بصيغتها المنقحة والمعدلة، وقرارات مجالس الإدارة في المعاهدتين، ولا سيما مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا واجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال. ويتمتع مؤتمر الأطراف واجتماع الأطراف بسلطة عامة لوضع السياسات والاستعراض المستمر لتنفيذ اتفاقية فيينا، وبروتوكول مونتريال، وأي مقررات تصدر عن مؤتمر الأطراف واجتماع الأطراف.

٦- وتعمل الأمانة التنفيذية لأمانة الأوزون وفقاً للسلطة المخولة لها من المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ بموجب سياسة وإطار تفويض السلطة لإدارة أمانات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.

٧- وفيما يتعلق بالترتيبات المالية والترتيبات المتعلقة بالميزانية في الأمانة أنشأ مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا، بموجب مقرره ا ف-٩/١، صندوقاً استئمانياً لاتفاقية فيينا تابعاً للأمم المتحدة لتمويل النفقات التي تعتمدها الأطراف. وأنشأ اجتماع الأطراف بموجب مقرره ١٤/١ صندوقاً استئمانياً مماثلاً لبروتوكول مونتريال لتمويل النفقات التي تعتمدها الأطراف.

٨- وتُنقذ الأنشطة المالية والإدارية وأنشطة التوظيف وفقاً للقواعد والأنظمة الإدارية والمالية للأمم المتحدة والهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة، بما في ذلك الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، والأوامر التوجيهية من الأمين العام والأوامر التوجيهية الصادرة عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة على النحو الذي يدعو إليه مديره التنفيذي.

٩- كانت اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال الملحق بها هما أول معاهدتين بيئيتين عالميتين تحققان تصديقاً عالمياً، في عام ٢٠٠٩، حيث صدق عليهما حتى الآن ١٩٧ طرفاً. وأنشأت هاتان المعاهدتان معاً نظاماً ناجحاً لحماية الأوزون، حيث شكلت المعارف العلمية السليمة أساساً للسياسات والإجراءات المناسبة في إطار الاتفاقية والبروتوكول.

١٠- وكانت نقطة الانطلاق المنطقية لإطار النتائج للأمانة هي أهداف اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال. ويرد هدف اتفاقية فيينا في ديباجة الاتفاقية التي جاء فيها أن الأطراف في الاتفاقية "مصممة على حماية صحة الإنسان والبيئة من الآثار الضارة الناجمة عن حدوث تعديلات في طبقة الأوزون". أما بروتوكول مونتريال فينص في ديباجته على أن الأطراف "مصممة على حماية طبقة الأوزون باتخاذ التدابير الوقائية للحد على نحو عادل من الحجم الكلي لانبعاثات المواد المستنفدة للأوزون على النطاق العالمي، مع القضاء عليها كهدف نهائي على أساس التطورات في المعرفة العلمية، وآخذة في الحسبان الاعتبارات الفنية الاقتصادية، وواضحة في الاعتبار الاحتياجات الإنمائية للبلدان النامية".

١١- ويتمثل دور أمانة الأوزون في مساعدة الأطراف على تحقيق أهداف المعاهدتين من خلال التنفيذ الفعال للمعاهدتين والأحكام الواردة فيهما، بصيغتها التي تعدلها الأطراف على مر السنين. وتضطلع الأمانة بالمهام المحددة في المادة ٧ من اتفاقية فيينا والمادة ١٢ من بروتوكول مونتريال^(١) وإضافةً إلى الواجبات المحددة المعرفة في المعاهدتين نفسيهما، يتعين على الأمانة أن تستجيب لقرارات محددة صادرة عن الأطراف المعنية تنشأ عن اجتماعاتها الدورية.

١٢- وبناءً على ذلك فإن إطار النتائج المقترح في هذه المذكرة يقوم على أساس واضح في النصوص الأساسية لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال، على النحو المبين في الجدول ١ أدناه وفي قرارات الأطراف:

الجدول ١

تعريف دور الأمانة	الهدف المقترح
اتفاقية فيينا، المادة ٧ (أ) بروتوكول مونتريال، المادة ١٢ (أ)	الهدف ١: تنظيم التمويل والخدمات اللوجستية للاجتماعات في إطار اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال
اتفاقية فيينا المادة ٧ (ب)، و(د)، و(و) بروتوكول مونتريال، المادة ١٢ (ج)	الهدف ٢: تقديم الدعم الفني لمناقشات الأطراف في اجتماعاتها المختلفة وللعلماء/الخبراء في أفرقة التقييم والهيئات الفرعية التابعة لها
اتفاقية فيينا، المادة ٧ (ج) بروتوكول مونتريال، المادة ١٢ (هـ)، و(و)	الهدف ٣: التحضير لبدء نفاذ تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال ودعم تنفيذه
اتفاقية فيينا، المادة ٧ (ب) بروتوكول مونتريال، المادة ١٢ (ج)	الهدف ٤: إدارة البيانات والمعلومات التي تقدمها الأطراف ورصد امتثال الأطراف
القرارات التي تتخذها الأطراف	الهدف ٥: تنفيذ أنشطة الاتصال الاستراتيجي وحملة عالمية للاحتفال باليوم الدولي السنوي للأوزون (١٦ أيلول/سبتمبر)
اتفاقية فيينا، المادة ٧ (أ)، و(هـ) بروتوكول مونتريال، المادة ١٢ (د)	الهدف ٦: كفاءة التعاون مع سائر الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والبرامج الدولية، حسب الاقتضاء

(١) انظر مرفق هذه المذكرة للاطلاع على نص المواد ذات الصلة من اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال والتي تشير إلى وظائف الأمانة.

١٣ - وإضافةً إلى الأهداف المبيّنة أعلاه، تعمل الأمانة للوفاء بمتطلب هام يتمثل في تنظيم وإدارة الموارد البشرية والمالية الموكلة إليها. ولم تذكر هذه الأولوية صراحةً في إطار النتائج المقترح أعلاه، بل يفترض أن تكون موجودة في جميع برامج عمل الأمانة. ويشمل ذلك، على سبيل المثال، كفاءة التعيين الفعال للموظفين والخبراء الاستشاريين، ورصد أداء كل موظف، وتطبيق معيار "القيمة لقاء المال" على جميع النفقات، وتسجيل ورصد جميع المعاملات في إطار الميزانية.

٣ - صياغة نسق لعرض قائم على النتائج

١٤ - تعمل الأمانة في إطار السياسات الإدارية الواسعة النطاق لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الذي يزود مجلس إدارتها بميزانية قائمة على النتائج. ويتوافق عرض ميزانية برنامج البيئة مع أفضل الممارسات وهو مألوف لدى العديد من مكونات الأمانة. ومن ثم فإن نقطة الانطلاق لعرض الميزانية القائمة على النتائج الذي تقدمه الأمانة هي نفسها نقطة الانطلاق لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

١٥ - ولذلك فإن نسق إطار النتائج للأمانة الوارد في الجزء باء هو جدول منظم يشمل: (أ) بيان الهدف؛ (ب) سلسلة من الإنجازات المتوقعة، مع مؤشرات وتواريخ مستهدفة مقترحة لكل إنجاز متوقع؛ (ج) وصف إضافي للمخاطر والقيود والتبعيات. ويلى ذلك جدول يعرض مستوى الموارد من الموظفين وغير الموظفين المقترحة للهدف، حيثما كان ذلك ممكناً عملياً من حيث الإنجاز المتوقع.

١٦ - وتشمل الاحتياجات من الموارد لكل هدف تلك المقدمة من الصندوقين الاستثماريين لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال وموارد تكاليف دعم البرامج التي تتاح للأمانة. وتتمثل الفرضية الأساسية للميزنة القائمة على النتائج في إدراج جميع مصادر التمويل الكبيرة بحيث يتسنى، على سبيل المثال، تقييم العلاقة بين المدخلات المقدمة والنتائج المحققة بطريقة مجدية وشفافة. وهذا يتسق مع مبدأ الإدارة المالية المتعلق بالقابلية للتداول، الذي يعني التجميع الفعال للموارد لكي تنفقها الأمانة من أجل تحقيق الأهداف والإنجازات المتوقعة. بيد أن هناك تفصيل حسب مصادر الأموال.

باء - الافتراضات المستخدمة في عرض الميزانية القائمة على النتائج

١٧ - يرد موجز لتعريف النمو الاسمي الصفري لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ في الافتراضات والحسابات التالية.

١٨ - وكبداً أول فإن أساس سيناريو النمو الاسمي الصفري لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ على السواء هو مجموع التكاليف المباشرة للميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨ للصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال، والميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨ للصندوق الاستثماري لاتفاقية فيينا، ومخصصات عام ٢٠١٨ في ميزانية تكاليف دعم البرنامج على النحو المبين في الجدول ٢.

الجدول ٢

مصادر أموال الميزانية القائمة على النتائج لعام ٢٠١٨ وأساس سيناريو النمو الاسمي الصفري لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠

٤ ٧١٣ ٩١٤	الميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨ للصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال
٦٩٧ ٤٩٣	الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨ للصندوق الاستثماري لاتفاقية فيينا
٣٩٤ ٦٩٨	مخصصات ميزانية تكاليف دعم البرامج لعام ٢٠١٨
٥ ٨٠٦ ١٠٥	الإجمالي

١٩- إن مساهمات الميزانية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا للأعوام ٢٠١٨، و٢٠١٩، و٢٠٢٠ هي الميزانيات التي اعتمدها لتلك السنوات الثلاث مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا في اجتماعه الحادي عشر الذي عقد في مونتريال، كندا، في عام ٢٠١٧ (انظر الجدول ٣).

٢٠- وقد أدرجت التكاليف المباشرة في سيناريوهات الميزنة القائمة على النتائج للسنوات المعنية.

الجدول ٣

المساهمات المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا

٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
١ ٢١٢ ٣٩٨	٧٠٨ ٨٣٣	٦٩٧ ٤٩٣	التكاليف المباشرة
١٥٧ ٦١٢	٩٢ ١٤٨	٩٠ ٦٧٤	تكاليف دعم البرامج
١ ٣٧٠ ٠١٠	٨٠٠ ٩٨١	٧٨٨ ١٦٧	الميزانية الإجمالية

٢١- مساهمات الميزانية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال هي على النحو التالي:

(أ) لعام ٢٠١٨، مبلغ الميزانية المنقحة المقترحة البالغ ٣٢٦ ٧٢٢ ٥ دولاراً هو المساهمة؛

(ب) لعام ٢٠١٩، احتفظ بالنمو الاسمي الصفري عند مستوى الميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨، وهو أقل من الميزانية المعتمدة لعام ٢٠١٨؛

(ج) لعام ٢٠١٩، زادت الميزانية المقترحة مقارنةً بالميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨ بمبلغ ٣٠٣ ٩٠٨ دولاراً؛

(د) أما فيما يخص ميزانية النمو الاسمي الصفري والميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠ معاً فقد خفضت المبالغ المقترحة بمقدار ٣٠٧ ٣٦٠ دولاراً، وهو المبلغ المدرج في الميزانية في إطار اتفاقية فيينا باعتباره المساهمة المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا تجاه اجتماعات مكتب الاجتماع الثلاثين للأطراف والاجتماع المشترك لمؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا واجتماع الأطراف في بروتوكول مونتريال (٢٥٢ ٠٠٠ دولار + ٢٠ ٠٠٠ دولار = ٢٧٢ ٠٠٠ دولار، + تكاليف الدعم البرامج البالغة ٣٥ ٣٦٠ دولاراً = ٣٠٧ ٣٦٠ دولاراً)؛

(هـ) وفيما يخص الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠، هناك انخفاض صاف قدره ٢١٥ ٩٨٨ دولاراً مقارنةً بالميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩ (الزيادة في تكاليف الموظفين بمقدار ٣٠ ٨٦٠ دولاراً، والزيادة في تكاليف الاجتماعات بمقدار ٥٠ ٠٠٠ دولار، والانخفاض البالغ قدره ٢٧٢ ٠٠٠ دولاراً (انظر (د) أعلاه) = ١٩١ ١٤٠ دولاراً، - تكاليف دعم البرامج البالغة ٢٤ ٨٤٨ دولاراً = ٢١٥ ٩٨٨ دولاراً)؛

(و) لعام ٢٠٢٠، ميزانية النمو الاسمي الصفري هي الميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨ (٣٢٦ ٧٢٢ ٥ دولاراً) - ٣٠٧ ٣٦٠ دولاراً (انظر (د) أعلاه) = ٥ ٠١٩ ٣٦٢ دولاراً؛

(ز) أدرجت التكاليف المباشرة في السيناريوهات القائمة على النتائج.

الجدول ٤

المساهمات المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	النمو الإسمي الصفري ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	النمو الإسمي الصفري ٢٠١٩	الميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨	الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٤ ٧٩١ ٧١٩	٤ ٤٤١ ٩١٣	٤ ٩٨٢ ٨٦٠	٤ ٧١٣ ٩١٤	٤ ٧١٣ ٩١٤	التكاليف المباشرة
٦٢٢ ٩٢٣	٥٧٧ ٤٤٩	٦٤٧ ٧٧٠	٦١٢ ٨٠٨	٦١٢ ٨٠٨	تكاليف دعم البرامج
٥ ٤١٤ ٦٤٢	٥ ٠١٩ ٣٦٢	٥ ٦٣٠ ٦٣٠	٥ ٣٢٦ ٧٢٢	٥ ٣٢٦ ٧٢٢	الميزانية الإجمالية

٢٢- والمبلغ المتاح للأمانة من ميزانية تكاليف دعم البرامج في عام ٢٠١٨ هو ٦٩٨ ٣٩٤ دولاراً؛ غير أنه لا يمكن التنبؤ بدقة بميزانيته عامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ نظراً لأن (١) المبلغ في أي سنة من السنوات يستند إلى النفقات في السنة السابقة، (٢) المبلغ الذي يحتفظ به برنامج الأمم المتحدة للبيئة للوظائف الإدارية المركزية يبلغ ٣٣ في المائة تقريباً لكنه يختلف من سنة إلى أخرى. وتبلغ نسبة مساهمة تكاليف دعم البرامج المتاحة للأمانة نحو ٦٧ في المائة وقدرت بنحو ٤٠٠ ٠٠٠ دولار لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ لأغراض الميزنة القائمة على النتائج.

٢٣- ويرد في الجدول ٥ مجموع الموارد المتاحة المستخدمة في عملية الميزنة القائمة على النتائج.

الجدول ٥

مجموع الموارد المتاحة المفترضة للميزانيات القائمة على النتائج للأعوام ٢٠١٨ و ٢٠١٩ و ٢٠٢٠

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	النمو الإسمي الصفري ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة ٢٠١٩	النمو الإسمي الصفري ٢٠١٩	الميزانية المنقحة المقترحة لعام ٢٠١٨	مصادر الأموال
١ ٢١٢ ٣٩٨	١ ٢١٢ ٣٩٨	٧٠٨ ٨٣٣	٧٠٨ ٨٣٣	٦٩٧ ٤٩٣	الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٤ ٧٩١ ٧١٩	٤ ٤٤١ ٩١٣	٤ ٩٨٢ ٨٦٠	٤ ٧١٣ ٩١٤	٤ ٧١٣ ٩١٤	الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٣٩٤ ٦٩٨	تكاليف دعم البرامج
٦ ٤٠٤ ١١٧	٦ ٠٥٤ ٣١١	٦ ٠٩١ ٦٩٣	٥ ٨٢٢ ٧٤٧	٥ ٨٠٦ ١٠٥	مجموع التكاليف المباشرة

٢٤- وقد اعتمدت هذه المجموع كأهداف عند وضع ميزانية النمو الاسمي الصفري ومقترحات برنامج العمل الواردة أعلاه في أطر النتائج وجداول الاحتياجات من الموارد (الجداول ٦ - ١٧) وجرى تحليلها في الباب هاء. وأدرجت الموارد الإرشادية حسب مصدر الأموال، في الجداول.

جيم - الأهداف والمؤشرات والمخاطر

٢٥ - يرد في الجداول من ٦ إلى ١٧ أدناه عرض لأطر النتائج والموارد التقديرية لأهداف الأمانة الستة المقترحة.

الجدول ٦

الهدف ١: تنظيم التمويل والخدمات اللوجستية للاجتماعات في إطار اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال

(أ)	اجتماعات لجنة التنفيذ	
(ب)	اجتماعات الفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال	
(ج)	اجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية فيينا كل ثلاث سنوات واجتماعات الأطراف في بروتوكول مونتريال كل سنة	
(د)	اجتماعات مكثبي اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال	
(هـ)	الاجتماعات المخصصة وغير الرسمية وحلقات العمل عندما تطلب الأطراف عقدها	
(و)	اجتماعات أفرقة التقييم والهيئات الفرعية التابعة لها (لجان الخيارات التقنية وفرق العمل)	
(ز)	اجتماعات مديري بحوث الأوزون كل ثلاث سنوات	
(ح)	اجتماعات اللجنة الاستشارية في إطار الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا للرصد والبحث	
التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
١-١	أن يكون التنظيم العالمي المستوى الحسن التوقيت والترتيبات اللوجستية للاجتماعات في حدود الاعتمادات المخصصة في الميزانية، وأن تكون الأطراف مقتنعة بذلك. مرتبطة بتواريخ الاجتماعات.	تنسيق وتنفيذ جميع الترتيبات اللوجستية، بما في ذلك التوظيف والاحتياجات من المواد والمعدات.
٢-١	إصدار جميع وثائق الاجتماعات في الوقت المناسب، باللغات الرسمية الست ووفق القواعد ذات الصلة للأمم المتحدة.	إصدار جميع وثائق الاجتماعات في الوقت المناسب، باللغات الرسمية الست ووفق القواعد ذات الصلة للأمم المتحدة.
٣-١	اتخاذ ترتيبات جيدة للسفر وبدل الإقامة اليومي للمشاركين الممولين مع تحقيق التوازن الإقليمي والتوقيت المناسب للترشيحات والتعيينات وشراء الأرصدة الكربونية للتعويض عن البصمة الكربونية المرتبطة بسفر المشاركين لحضور الاجتماعات.	تيسير ترتيبات السفر وبدل الإقامة اليومي الخاصة بالمشاركين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لحضور الاجتماعات استناداً إلى قواعد الأمم المتحدة ذات الصلة، مع تحقيق حياض البصمة الكربونية فيما يخص سفر المشاركين لحضور الاجتماعات.
٤-١	استفادة أفرقة التقييم واللجان من المساعدة المقدمة وتقديم دعم لوجستي عالي المستوى.	تقديم المساعدة لأفرقة التقييم ولجان الخيارات التقنية في تنظيم اجتماعاتها وتقديم الدعم اللوجستي والمالي، حسب الاقتضاء.
المخاطر، والقيود والتبعيات		
الامتثال للنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة (ST/SGB/2013/4) والأمر الإداري المتعلق بالسفر في مهام رسمية (ST/AI/2013/3).		

الجدول ٧

الموارد المالية اللازمة لتحقيق الهدف ١

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨			الإجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ١
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الموظفون	غير الموظفين	الإجمالي	
١ ٧٦٨ ٨١٠	١ ٤٩٤ ٨٠١	١ ٦٩٨ ٦٥٥	١ ٤٧٦ ٤٦٥	١ ٣٩٩ ٣٥٤	١ ١٥٤ ٩٤٦	٢٤٤ ٤٠٨	١-١ تنسيق وتنفيذ جميع الترتيبات اللوجستية، بما في ذلك التوظيف والاحتياجات من المواد والمعدات
١ ٣١٣ ٠٦٠	١ ٠٣٩ ٠٥١	١ ٥٣٢ ٩٨٧	١ ٣١٠ ٧٩٧	١ ٢٣٦ ٢٤٢	١ ١٤٢ ٨٤٦	٩٣ ٣٩٦	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٣٦٣ ٧٢١	٣٦٣ ٧٢١	٧٥ ٣١٦	٧٥ ٣١٦	٧٤ ٤٠٢	٥ ٥٠٠	٦٨ ٩٠٢	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٩٢ ٠٢٩	٩٢ ٠٢٩	٩٠ ٣٥٢	٩٠ ٣٥٢	٨٨ ٧١٠	٦ ٦٠٠	٨٢ ١١٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
١٥٦ ٩٢٤	١٥٥ ١٠٩	١٥٤ ١٧١	١٥٤ ١٧١	١٤٦ ٥٠٦	١٩ ٨٢٢	١٢٦ ٦٨٤	٢-١ إصدار جميع وثائق الاجتماعات في الوقت المناسب، باللغات الرسمية الست ووفق القواعد ذات الصلة للأمم المتحدة.
٩٥ ٩٨٤	٩٤ ١٦٩	٩٤ ١٩٦	٩٤ ١٩٦	٨٧ ٥٠٤	٨ ٠٢٢	٧٩ ٤٨٢	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
١٣ ٤٠٧	١٣ ٤٠٧	١٣ ٢٤٢	١٣ ٢٤٢	١٣ ٠٥٢	٥ ٠٠٠	٨ ٠٥٢	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٤٧ ٥٣٣	٤٧ ٥٣٣	٤٦ ٧٣٣	٤٦ ٧٣٣	٤٥ ٩٥٠	٦ ٨٠٠	٣٩ ١٥٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
١ ٠٧٠ ٣٩٢	١ ٠٦٨ ٥٧٧	١ ٠٤٦ ٥٥٥	١ ٠٤٦ ٥٥٥	١ ٠٣٧ ٨٢٨	٨٥٨ ٠٢٢	١٧٩ ٨٠٦	٣-١ تيسير ترتيبات السفر وبدل الإقامة اليومي الخاصة بالمشاركين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية لحضور الاجتماعات استناداً إلى قواعد الأمم المتحدة ذات الصلة
٩٠ ١ ١٩٢	٨٩٩ ٣٧٧	٩٠٠ ١٨٣	٩٠٠ ١٨٣	٨٩٤ ٢٥٧	٨٥٣ ٠٢٢	٤١ ٢٣٥	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال

الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨							الإجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ١
الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الإجمالي	غير الموظفين	الموظفون	
٧٣ ٢٢١	٧٣ ٢٢١	٥٢ ٢٧٧	٥٢ ٢٧٧	٥١ ٣٢١	٥ ٠٠٠	٤٦ ٣٢١	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٩٥ ٩٧٩	٩٥ ٩٧٩	٩٤ ٠٩٥	٩٤ ٠٩٥	٩٢ ٢٥٠	—	٩٢ ٢٥٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٦٤٢ ٦٣٥	٦٢٥ ٨٢١	٦٣٩ ٤٤١	٦٢٤ ٤٤١	٦٣١ ٣٤٤	٤٨٣ ٠٢٢	١٤٨ ٣٢٢	٤-١ تقديم المساعدة لأفرقة التقييم ولجان الخيارات التقنية في تنظيم اجتماعاتها وتقديم الدعم اللوجستي والمالي، حسب الاقتضاء
٥٢١ ٨٥٠	٥٠٥ ٠٣٦	٥٢٠ ٩٢٧	٥٠٥ ٩٢٧	٥١٥ ٠٨٤	٤٧٨ ٠٢٢	٣٧ ٠٦٢	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٥٤ ٧٧٠	٥٤ ٧٧٠	٥٣ ٧٩٥	٥٣ ٧٩٥	٥٢ ٨١٠	٥ ٠٠٠	٤٧ ٨١٠	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٦٦ ٠١٥	٦٦ ٠١٥	٦٤ ٧١٩	٦٤ ٧١٩	٦٣ ٤٥٠	—	٦٣ ٤٥٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٣ ٦٣٨ ٧٦١	٣ ٣٤٤ ٣٠٨	٣ ٥٣٨ ٨٢٢	٣ ٣٠١ ٦٣٢	٣ ٢١٥ ٠٣٢	٢ ٥١٥ ٨١٢	٦٩٩ ٢٢٠	الجمالي للهدف ١ (جميع مصادر التمويل)

الجدول ٨

الهدف ٢: تقديم الدعم الفني لمناقشات الأطراف في اجتماعاتها المختلفة وللعلماء/الخبراء في أفرقة التقييم والهيئات الفرعية التابعة لها

التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإجازات المتوقعة للأمانة
		١-٢ الإجازات الموحدة المتعلقة بالاجتماعات:
سنة أسابيع في المتوسط قبل بدء الاجتماعات المعنية.	إصدار وثائق عالية الجودة.	(أ) صياغة جميع وثائق الاجتماعات ووضعها في صيغتها النهائية في الوقت المناسب؛
على مر السنين.	تنفيذ الأطراف والأمانة والجهات المعنية الأخرى للمقررات في الوقت المناسب وبطريقة فعالة.	(ب) تنفيذ المقررات والتوصيات الصادرة عن الأطراف بشأن جميع المسائل ورصدها وتأكيداتها؛

التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة للأمانة
مدة عقد الاجتماعات.	عقد الاجتماعات بسلاسة، مع توضيح المسائل والخيارات والطريق إلى الأمام.	(ج) تزويد الرؤساء المشاركين والرؤساء بمشورة عالية الجودة ودقيقة بشأن الإجراءات والمسائل الموضوعية عند تنظيم اجتماعاتهم؛
ستة أسابيع في المتوسط قبل اجتماعات الفريق العامل المفتوح باب العضوية واجتماعات الأطراف.	إنجاز أفرقة التقييم والهيئات الفرعية التابعة لها لجميع المهام وفقاً لطلب الأطراف والإبلاغ بوضوح عن النتائج الرئيسية.	(د) تقديم الأمانة للدعم لأفرقة التقييم والهيئات الفرعية التابعة لها، وتعمل بمثابة قناة بين الأفرقة والأطراف لضمان الاتصال الواضح والتفاهم؛
على مر السنين.	معالجة الأطراف للفرص الهامة والمسائل الناشئة.	(هـ) نظر الأطراف في الفرص والتضايك الناشئة؛
كلما دعت الحاجة.	وصول الأطراف إلى توافق في الآراء واتخاذها لقرارات مستنيرة.	(و) مساعدة الأطراف، كلما دعت الضرورة، على التوصل إلى توافق في الآراء بشأن القضايا من خلال إجراء مشاورات غير رسمية، وتقديم المشورة المناسبة، وعرض الخيارات والتحليلات المرتبطة بها.
		الإنجازات الموحدة المتعلقة تحديداً باجتماعات اتفاقية فيينا:
		٢-٢
	اتخاذ قرارات بشأن تمويل المشاريع من جانب الصندوق الاستئماني، وتنفيذ المشاريع.	(أ) إدارة الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا للرصد والبحث وتنفيذ الأنشطة مع اللجنة الاستشارية والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية؛
على مر السنين.	استعراض مقترحات المشاريع وتنفيذ استراتيجيات جمع الأموال.	(ب) دعم الأمانة لاجتماعات اللجنة الاستشارية وأنشطتها في إطار اتفاقية فيينا.
		الإنجازات المحددة الناشئة عن مقررات محددة للأطراف:
		٣-٢
تواريخ حلقة عمل هي من ٩-١٠ تموز/يوليه ٢٠١٨.	تصميم حلقة العمل ومحتواها عالياً الجودة؛ الأطراف على اطلاع حسن على مسألة الكفاءة في استخدام الطاقة؛ إجراء الأطراف لمناقشات حيوية.	(أ) التنظيم الجيد لحلقة العمل بشأن كفاءة استخدام الطاقة مع الخفض التدريجي لمركبات الكربون الهيدروفلورية في عام ٢٠١٨ (المقرر ١٠/٢٩) مع توفير تصميم عالي الجودة للبرامج ومشاركة خبراء جيدين ووثائق معلومات أساسية مفيدة؛
حزيران/يونيه ٢٠١٨.	استعراض الأطراف للمشروع الأول العالي الجودة وتسلم الردود من أجل مواصلة العمل فيه.	(ب) إصدار عرض عام مجدول لمعايير السلامة (المقرر ١١/٢٩) لكي تستعرضه الأطراف.
		المخاطر، والقيود والتبعيات
		العمل يعتمد على مقررات الأطراف وتوصياتها وطلباتها.

الجدول ٩
الموارد المالية اللازمة لتحقيق الهدف ٢

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨			الإنتاجات المتوقعة فيما يخص الهدف ٢
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الموظفون	غير الموظفين	الإجمالي	
				٣٦٤ ٥٠٩	٧٨ ٦٦٥	٢٨٥ ٨٤٤	١-٢ الإنتاجات الموحدة المتعلقة بالاجتماعات
				٢٤٧ ٧٤٥	٥٦ ١٢٢	١٩١ ٦٢٣	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال
				٧٠ ٨٦٤	١٥ ٩٤٣	٥٤ ٩٢١	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لاتفاقية فيينا
				٤٥ ٩٠٠	٦ ٦٠٠	٣٩ ٣٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
				٧٨ ٥٣٣	٢٣ ١٢٢	٥٥ ٤١١	٢-٢ الإنتاجات الموحدة المتعلقة تحديداً بالاجتماعات اتفاقية فيينا
				٤٨ ٣٥٣	١٨ ١٢٢	٣٠ ٢٣١	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال
			لا يمكن تقديرها بطريقة مفيدة.	٣٠ ١٨٠	٥ ٠٠٠	٢٥ ١٨٠	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لاتفاقية فيينا
				—	—	—	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
				٢٨٥ ٨١٩	١٦١ ٨٧٢	١٢٣ ٩٤٧	٣-٢ الإنتاجات المحددة الناشئة عن مقررات محددة للأطراف
				٢٤٢ ٦١٩	١٥٦ ٨٧٢	٨٥ ٧٤٧	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال
				٣٧ ٨٦٠	٥ ٠٠٠	٣٢ ٨٦٠	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لاتفاقية فيينا
				٥ ٣٤٠	—	٥ ٣٤٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
							الإنتاجات المتوقعة فيما يخص الهدف ٢
٥٦٠ ٤٧٩	٥٥٥ ٠٣٤	٥٥٣ ٩١٧	٥٥٣ ٩١٧				الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال
٣٢٣ ٥٥٥	٣٢٣ ٥٥٥	١٤١ ٢٥١	١٤١ ٢٥١				الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستثماري لاتفاقية فيينا
٥٣ ٠٤٥	٥٣ ٠٤٥	٥٢ ١٣٣	٥٢ ١٣٣				الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٩٣٧ ٠٧٩	٩٣١ ٦٣٤	٧٤٧ ٣٠١	٧٤٧ ٣٠١	٧٢٨ ٨٦١	٢٦٣ ٦٥٩	٤٦٥ ٢٠٢	الإجمالي للهدف ٢ (جميع مصادر التمويل)

الجدول ١٠

الهدف ٣: التحضير لبدء نفاذ تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال ودعم تنفيذه

التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
		١-٣ التصديق على تعديل كيغالي والإعداد لتنفيذه:
		(أ) توفير المساعدة للأطراف للتصديق على تعديل كيغالي، بما في ذلك بتوفير الوثائق ذات الصلة وتقديم المشورة والزيارات، عند الاقتضاء، ورصد حالة التصديق عن كتب؛
على مر السنين إلى حين تصديق أكبر عدد ممكن من البلدان على التعديل.	الأطراف على اطلاع حسن على التصديق والتنفيذ؛ التصديق من جانب العديد من الأطراف؛ الإجابة على جميع أسئلة الأطراف بشأن التصديق والتنفيذ.	(ب) تنسيق العمل المتعلق بنص تعديل كيغالي والتصديق عليه مع وديع معاهدات الأمم المتحدة ومعالجة أي مسائل ذات صلة تنشأ (مثلاً التصويبات اللازمة على النصوص النهائية للتعديل)؛
على مر السنين.	معالجة أي تصويبات على تعديل كيغالي بسرعة؛ إصدار التنقيحات عند الضرورة؛ معالجة الوديع للمسائل المتعلقة بالتصديق بفعالية عند الحاجة.	(ج) تقديم الدعم للأطراف في تشغيل وتنفيذ أحكام التعديل كيغالي (ترد الخطة التشغيلية والجدول الزمني في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.WG.1/39/INF/1 (٢٠١٧))، بما في ذلك:
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨	اعتماد استمارات الإبلاغ الجديدة عن البيانات ونشرها. تشغيل قاعدة البيانات المستكملة على نحو فعال.	'١' توفر الاستمارات الجديدة للإبلاغ عن البيانات لكي تستخدمها الأطراف؛
الفصل الأول من عام ٢٠١٩	تطوير أداة الإبلاغ الإلكتروني.	'٢' تطوير أداة للإبلاغ عن البيانات على شبكة الإنترنت؛
تموز/يوليه ٢٠١٨.	إتاحة الموقع الشبكي المستكمل والدليل مع إدراج جميع المعلومات اللازمة للأطراف.	'٣' إتاحة قاعدة بيانات مستكملة للأمانة لتسجيل البيانات التي تقدمها الأطراف؛
		'٤' استكمال مختلف أقسام موقع الأمانة على شبكة الإنترنت بإضافة المعلومات المتعلقة بتعديل كيغالي.
		٢-٣ التعاون مع كيانات الأمم المتحدة وكيانات من خارج الأمم المتحدة من أجل تنفيذ تعديل كيغالي
تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨.	إحراز تقدم فيما يتعلق بالمقرر ٢/٢٨؛ إبلاغ الأطراف بالنتائج؛ وتقديم الأطراف لمداخلاتها.	(أ) انخراط الأمانة مع أمانة الصندوق المتعدد الأطراف والوكالات المنفذة واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف في تنفيذ الإجراءات الناشئة عن تعديل كيغالي والمقررات ذات الصلة (مثلاً المقرر ٢/٢٨) لكفالة إبلاغ هذه الجهات للأطراف بالتقدم الذي تحرزه؛
على مر السنين.	التنسيق الجيد والاتساق وعلاقة العمل مع الوديع للمعاهدة، والصندوق المتعدد الأطراف والكيانات التابعة له، والجهات المعنية الأخرى في التصديق على تعديل كيغالي وتنفيذه.	(ب) انخراط الأمانة مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والجهات المعنية الأخرى في تنفيذ تعديل كيغالي والمقررات ذات الصلة الصادرة عن الأطراف (مثلاً بشأن كفاءة استخدام الطاقة، ومعايير السلامة، ورموز النظم المنسقة).
		المخاطر، والقيود والتبعيات
		عملية التصديق تعتمد على الاحتياجات والإجراءات والظروف على الصعيد الوطني، أما اعتماد استمارات الإبلاغ الجديدة عن البيانات فيخضع لقرارات الأطراف.

الموارد المالية اللازمة لتحقيق الهدف ٣

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨			الإنجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ٣
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	غير الموظفين	الموظفون	
١٤٦ ١٨٦	١٤٤ ٣٧١	١٤٣ ٦١٩	١٤٣ ٦١٩	١٣٦ ٨٠٨	١٨ ٠٢٢	١١٨ ٧٨٦	١-٣ التصديق على تعديل كيرغالي والإعداد لتنفيذه
١١٠ ٤٠٣	١٠٨ ٥٨٨	١٠٨ ٤٣٩	١٠٨ ٤٣٩	١٠٢ ٢٤٨	١٣ ٠٢٢	٨٩ ٢٢٦	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبرونوكول مونتريال
٣٢ ٣٥٠	٣٢ ٣٥٠	٣١ ٨١٤	٣١ ٨١٤	٣١ ٢٦٠	٥ ٠٠٠	٢٦ ٢٦٠	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٣ ٤٣٣	٣ ٤٣٣	٣ ٣٦٦	٣ ٣٦٦	٣ ٣٠٠	—	٣ ٣٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
١٢١ ٤٣٨	١١٩ ٦٢٣	١١٩ ٢٥٩	١١٩ ٢٥٩	١١٢ ٨٢٧	١٣ ٠٢٢	٩٩ ٨٠٥	٢-٣ التعاون مع كيانات الأمم المتحدة وكيانات من خارج الأمم المتحدة من أجل تنفيذ تعديل كيرغالي
٩١ ٧٢٦	٨٩ ٩١١	٩٠ ٠٣٠	٩٠ ٠٣٠	٨٤ ١٠٢	٨ ٠٢٢	٧٦ ٠٨٠	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبرونوكول مونتريال
٢٦ ٢٧٩	٢٦ ٢٧٩	٢٥ ٨٦٣	٢٥ ٨٦٣	٢٥ ٤٢٥	٥ ٠٠٠	٢٠ ٤٢٥	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٣ ٤٣٣	٣ ٤٣٣	٣ ٣٦٦	٣ ٣٦٦	٣ ٣٠٠	—	٣ ٣٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٢٦٧ ٦٢٤	٢٦٣ ٩٩٤	٢٦٢ ٨٧٨	٢٦٢ ٨٧٨	٢٤٩ ٦٣٥	٣١ ٠٤٤	٢١٨ ٥٩١	المجموع للهدف ٣ (جميع مصادر التمويل)

الهدف ٤ : إدارة البيانات والمعلومات التي تقدمها الأطراف ورصد امتثال الأطراف

التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
		١-٤ الإبلاغ عن البيانات بموجب المادة ٧ وغيرها من البيانات والمعلومات
على مر السنين.		(أ) تقديم الأطراف للبيانات بموجب المادة ٧ بشأن إنتاج واستهلاك المواد الخاضعة للرقابة وإدارة هذه البيانات، بما في ذلك ما يلي: '١' تسجيل البيانات بدقة في قاعدة البيانات؛ '٢' قاعدة البيانات تستكمل باستمرار ويجري الحفاظ عليها؛ '٣' أي تباينات/أخطاء في الإفادات المقدمة جرى تحديدها وحلها مع الأطراف المعنية؛ '٤' التحليلات أجريت ومحددت حالات عدم الامتثال لجدول الخفض والتخلص التدريجي ذات الصلة؛ '٥' صياغة التقارير عن البيانات فيما يخص الأطراف ولجنة التنفيذ ووضعها في صيغتها النهائية في الوقت المناسب.
		(ب) تقديم الأطراف لمختلف البيانات والمعلومات على النحو المطلوب في البروتوكول ومقررات الأطراف (مثلاً بشأن الاستخدامات الضرورية والحرجة وما يتصل بها من أطر المحاسبة، والبيانات والمعلومات عن المخزونات؛ والمواد الوسيطة؛ واستخدامات عوامل المعالجة؛ والاستخدامات المختبرية والتحليلية؛ واستخدامات الحجر واستخدامات قبل الشحن) وإدارة الأمانة لهذه البيانات والمعلومات.
		٢-٤ أداة الإبلاغ الجديدة عن البيانات على الإنترنت والدعم
الفصل الأول من عام ٢٠١٩		(أ) تطوير وإطلاق أداة إبلاغ جديدة عن البيانات على الإنترنت لتمكين الأطراف من الإبلاغ عن البيانات بموجب المادة ٧ وضعت المادة ٧ (مع إحالات مرجعية إلى الهدف ٣)؛ وتحليل البيانات استناداً إلى الأداة الجديدة؛
بعد الفصل الأول من عام ٢٠١٩ وطوال عام ٢٠١٩.		(ب) تقديم الدعم للأطراف بشأن الأداة الجديدة عند الحاجة لضمان الانتقال السلس من الإبلاغ اليدوي إلى الإبلاغ الإلكتروني.
		٣-٤ إجراء عدم الامتثال ولجنة التنفيذ
على مر السنين.		(أ) بحث الحالات المحتملة لعدم الامتثال من جانب الأطراف، وإعداد التقارير، بما في ذلك الخيارات والتوصيات بشأن سبل المضي قدماً، لكي تنظر فيها لجنة التنفيذ؛
اجتماعات لجنة التنفيذ.		(ب) تزويد رئيس لجنة التنفيذ بمشورة فنية عالية الجودة وبالدعم عند إدارة الاجتماعات.
		المخاطر، والقيود والتبعيات ينبغي أن تنفذ وفقاً لإجراء عدم الامتثال لبروتوكول مونتريال.

الجدول ١٣
الموارد المالية اللازمة لتحقيق الهدف ٤

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨			الإنجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ٤
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	غير الموظفين	الموظفون	
				١٤١ ٠٧٢	١٣ ٠٢٢	١٢٨ ٠٥٠	١-٤ الإبلاغ عن البيانات بموجب المادة ٧ وغيرها من البيانات والمعلومات
				١١٩ ٥٨٩	٨ ٠٢٢	١١١ ٥٦٧	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
				١٨ ٧٨٣	٥ ٠٠٠	١٣ ٧٨٣	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
				٢ ٧٠٠	—	٢ ٧٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
				٣٠٥ ٦١٥	٢٠٧ ٤٧٥	٩٨ ١٤٠	٢-٤ أداة الإبلاغ الجديدة عن البيانات على الإنترنت والدعم
			لا يمكن تقديرها بطريقة مفيدة.	٢٦٤ ٠٢٦	١٧٨ ٧٧٧	٨٥ ٢٤٩	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
				١٥ ١٩١	٥ ٠٠٠	١٠ ١٩١	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
				٢٦ ٣٩٨	٢٣ ٦٩٨	٢ ٧٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
				١١٩ ٨٧٢	١٣ ٠٢٢	١٠٦ ٨٥٠	٣-٤ إجراء عدم الامتثال ولجنة التنفيذ
				١٠٥ ١٢١	٨ ٠٢٢	٩٧ ٠٩٩	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
				١٢ ٠٥١	٥ ٠٠٠	٧ ٠٥١	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
				٢ ٧٠٠	—	٢ ٧٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
							الإنجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ٤
٣٤٣ ٥٠٥	٣٣٨ ٠٦٠	٣٣٧ ٠٧٩	٣٣٧ ٠٧٩				الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٤٧ ٣٦٦	٤٧ ٣٦٦	٤٦ ٧٣٣	٤٦ ٧٣٣				الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٢٣ ٢٣٩	٢٣ ٢٣٩	٣٠ ٢٤٢	٣٠ ٢٤٢				الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٤١٤ ١١٠	٤٠٨ ٦٦٥	٤١٤ ٠٥٤	٤١٤ ٠٥٤	٥٦٦ ٥٥٩	٢٣٣ ٥١٩	٣٣٣ ٠٤٠	الجميع للهدف ٤ (جميع مصادر التمويل)

الجدول ١٤

الهدف ٥: تنفيذ أنشطة الاتصال الاستراتيجي وحملة عالمية للاحتفال باليوم الدولي السنوي للأوزون (١٦ أيلول/سبتمبر)

التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
		١-٥ الموقع الشبكي، والموجزات القطرية، والهوية المؤسسية:
تموز/يوليه ٢٠١٨.	إطلاق موقع شبكي حديث حافل بالمعلومات وتفاعلي وسهل الاستعمال (بما في ذلك الموجزات القطرية وبوابة الاجتماعات) واستخدامه من جانب جميع أصحاب المصلحة وتقديمهم لتعليقات إيجابية.	(أ) إطلاق موقع شبكي جديد للأمانة يدعم بشكل أفضل الأطراف وغيرها من الجهات المعنية، ويعزز صورة الأمانة وتأثيرها؛
تموز/يوليه ٢٠١٨.	توفر موجزات قطرية جديدة وغنية بالمعلومات والقائمة واستخدامها من جانب الجهات صاحبة المصلحة، الذين يقدمون تعليقات إيجابية.	(ب) إطلاق موجزات قطرية إلكترونية في الموقع الشبكي الجديد تشمل معلومات أساسية عن تنفيذ كل طرف من الأطراف لبروتوكول مونتريال واتفاقية فيينا؛
٢٠١٩.	الهوية المؤسسية متاحة وتستخدمها الأمانة والجهات المعنية، حسب الاقتضاء.	(ج) تصميم هوية مؤسسية ونشرها.
		٢-٥ التوعية العامة والاتصال والإبلاغ:
أيلول/سبتمبر ٢٠١٨، و٢٠١٩، و٢٠٢٠.	نشر المعلومات العامة والمواد والرسائل، بما في ذلك من خلال وسائط التواصل الاجتماعي؛ إذكاء الوعي العام بالمسائل المعنية؛ الاحتفال باليوم الدولي للأوزون في العديد من البلدان.	(أ) تصميم وتنفيذ حملة إعلامية للتوعية بحماية طبقة الأوزون، بما في ذلك من خلال الأنشطة التذكارية مع الأطراف بشأن اليوم الدولي للأوزون؛
على مر السنين.	سفراء النوايا الحسنة/الإقليميين قدموا الرسائل المطلوبة؛ وجرى تعزيز الوعي العام والمعارف المتعلقة بحماية طبقة الأوزون.	(ب) حشد سفراء النوايا الحسنة والسفراء الإقليميين لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للتشجيع على دعم بروتوكول مونتريال (بما في ذلك تعديل كيغالي والتصديق عليه)؛
على مر السنين.	توفر آخر المعلومات بشأن جميع الجوانب المتعلقة باستنزاف طبقة الأوزون وحمايتها مع سهولة الوصول إلى هذه المعلومات.	(ج) استكمال الموقع الشبكي والمعلومات الواردة فيه (على سبيل المثال، العلوم والآثار البيئية، والتكنولوجيا والاقتصاد، والسياسات والقرارات التي تعتمد عليها الأطراف، والتقدم المحرز والتاريخ) والمحافظة عليه؛
تموز/يوليه ٢٠١٨ وتشيرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨.	نشر المعلومات عن الإجراءات المتخذة في الاجتماعات في الوقت المناسب وعلى نحو دقيق.	(د) التقارير التي يقدمها المعهد الدولي للتنمية المستدامة بشأن اجتماعات اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال دقيقة وذات صلة.
تموز/يوليه ٢٠١٨.	الكتيبات متاحة والمستخدمون يقدمون تعليقات إيجابية.	٣-٥ إصدارات نسخ مستكملة من دليل بروتوكول مونتريال ودليل اتفاقية فيينا، على شبكة الإنترنت وفي شكل مطبوع، وتشمل جميع المقررات حتى الآن.
		المخاطر، والتقيود والتبعيات
		يعتمد على موارد إضافية لتطوير الموقع الشبكي وأداة الإبلاغ الإلكتروني.

الجدول ١٥
الموارد المالية اللازمة لتحقيق الهدف ٥

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المتوقعة لعام ٢٠١٨			الإنجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ٥
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الموظفون	غير الموظفين	الإجمالي	
				٣٢٩ ٣٩٩	١٥٤ ٢٠٢	١٧٥ ١٩٧	١-٥ الموقع الشبكي، والموجزات القطرية، والهوية المؤسسية:
				٢٥٣ ١٠٥	١٤٩ ٢٠٢	١٠٣ ٩٠٣	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
				٧٣ ٥٩٤	٥ ٠٠٠	٦٨ ٥٩٤	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
				٢٧٠٠	—	٢٧٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
				١٧٩ ٢٩٥	٩٣ ٠٢٢	٨٦ ٢٧٣	٢-٥ التوعية العامة والاتصال والإبلاغ:
				٩٨ ١٣٠	٧٣ ٠٢٢	٢٥ ١٠٨	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
			لا يمكن تقديرها بطريقة مفيدة	٧٨ ٤٦٥	٢٠ ٠٠٠	٥٨ ٤٦٥	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
				٢٧٠٠	—	٢٧٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
				٩٣ ٩٦٩	٢٢ ٧٩٢	٧١ ١٧٧	٣-٥ إصدارات نسخ مستكملة من دليل بروتوكول مونتريال ودليل اتفاقية فيينا، على شبكة الإنترنت وفي شكل مطبوع، وتشمل جميع المقررات حتى الآن.
				٧٣ ٥٧٢	١٧ ٧٩٢	٥٥ ٧٨٠	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
				١٧ ٦٩٧	٥ ٠٠٠	١٢ ٦٩٧	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
				٢٧٠٠	—	٢٧٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
							الإنجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ٥
٤٩٤ ٤١٦	٤٥٧ ٢١٥	٤٩٠ ٢١٦	٤٥٨ ٤٦٠				الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
١٨٠ ٤٨٩	١٨٠ ٤٨٩	١٧٢ ٦٣٨	١٧٢ ٦٣٨				الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٨ ٤٢٧	٨ ٤٢٧	٨ ٢٦٢	٨ ٢٦٢				الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٦٨٣ ٣٣٢	٦٤٦ ١٣١	٦٧١ ١١٦	٦٣٩ ٣٦٠	٦٠٢ ٦٦٣	٢٧٠ ٠١٦	٣٣٢ ٦٤٧	الإجمالي للهدف ٥ (جميع مصادر التمويل)

الجدول ١٦

الهدف ٦: كفاءة التعاون مع سائر الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والبرامج الدولية، حسب الاقتضاء

التواريخ المستهدفة	مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
		٦-١ التعاون مع الأمم المتحدة والاتفاقات البيئية الأخرى المتعددة الأطراف:
	تحديد المجالات المحتملة للتآزر وطرائق التعاون في تلك المجالات واستخدامها في تعزيز على مر السنين. التعاون وتحسين أوجه التآزر.	(أ) انخراط الأمانة مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة والشعب والبرامج الفرعية التابعة له في تعزيز التعاون لضمان التنفيذ الفعال والتآزر؛
	تحديد المسائل ذات الاهتمام المشترك؛ وتعزيز التعاون؛ وتقديم إسهامات مفيدة للأنشطة ذات الصلة التي تنفذها الهيئات الأخرى؛ وتعزيز أوجه التآزر حيثما أمكن.	(ب) انخراط الأمانة مع سائر الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والبرامج الدولية (مثل اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، واتفاقية التنوع البيولوجي، والاتفاقية الدولية لحماية النباتات، ومنظمة الطيران المدني الدولي، والنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية، ومبادرة الجمارك الخضراء، والطاقة المستدامة للجميع) في تحديد المسائل ذات الاهتمام المشترك وتعزيز التعاون من أجل تحسين أوجه التآزر؛
	تقديم مساهمات بروتوكول مونتريال واتفاقية فيينا إلى عملية تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛ وتعزيز وضوح وفهم مساهمات المعاهدات نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.	(ج) مشاركة الأمانة في مختلف الأنشطة المتصلة بأهداف التنمية المستدامة عند الاقتضاء، بما في ذلك إعداد تقارير رئيسي بروتوكول مونتريال واتفاقية فيينا إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة.
		٦-٢ بعثات التمثيل:
	تقديم الدعم لعمل اللجنة التنفيذية، حسب الاقتضاء، ومتابعة عمل اللجنة. اجتماعات اللجنة التنفيذية.	(أ) مشاركة الأمانة في اجتماعات اللجنة التنفيذية للصدوق المتعدد الأطراف ودعمها لعمل اللجنة حسب الاقتضاء؛
	استفادة برنامج مساعدات الامتثال من الدعم الذي تقدمه الأمانة. اجتماعات شبكات الأوزون.	(ب) مشاركة الأمانة في الشبكات الإقليمية واجتماعات مسؤولي الأوزون في إطار برنامج مساعدات الامتثال التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومساعدتها لهذه الشبكات والاجتماعات؛
	تقديم مساهمات من اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال إلى مختلف المحافل حسب الاقتضاء؛ زيادة الإدراك؛ تعزيز العلاقات والتعاون، بما يؤدي إلى تعزيز أوجه التآزر والنتائج.	(ج) تمثيل الأمانة لاتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال في المحافل الدولية (مثل مجلس مرفق البيئة العالمية، وجمعية الأمم المتحدة للبيئة، والتبريد للجميع).
		المخاطر، والقيود والتبعيات
		التعاون مع الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والبرامج الدولية الأخرى يعتمد على المجالات والأنشطة ذات الاهتمام المشترك التي يراد التعاون بشأنها، وعلى رغبة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والبرامج الدولية ذات الصلة في التعاون. ومن المهم التخطيط الجيد والتحفيز لكل بعثة لضمان توفير القيمة المضافة، مع تقديم الرسائل بشكل فعال وتمثيل مصالح اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال بدقة ومراعاة الحساسيات السياسية.

الجدول ١٧
الموارد المالية اللازمة لتحقيق الهدف ٦

الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الإسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المتوقعة لعام ٢٠١٨			الإجازات المتوقعة فيما يخص الهدف ٦
الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي	غير الموظفين	الموظفون	
٢٠٤ ١٦١	٢٠٢ ٣٤٦	٢٠١ ٣٦٤	٢٠١ ٣٦٤	١٩٤ ٣٢٩	٦٤ ٣٠٤	١٣٠ ٠٢٥	١-٦ التعاون مع الأمم المتحدة والاتفاقات البيئية الأخرى المتعددة الأطراف
١٦١ ٠٩٧	١٥٩ ٢٨٢	١٥٩ ٠٤٥	١٥٩ ٠٤٥	١٥٢ ٧٧٠	٥٩ ٣٠٤	٩٣ ٤٦٦	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٣٩ ٦٣١	٣٩ ٦٣١	٣٨ ٩٥٣	٣٨ ٩٥٣	٣٨ ٢٥٩	٥ ٠٠٠	٣٣ ٢٥٩	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٣ ٤٣٣	٣ ٤٣٣	٣ ٣٦٦	٣ ٣٦٦	٣ ٣٠٠	—	٣ ٣٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٢٥٩ ٠٤٩	٢٥٧ ٢٣٤	٢٥٦ ١٥٧	٢٥٦ ١٥٧	٢٤٩ ٠٢٦	١١٤ ٢٧٩	١٣٤ ٧٤٧	٢-٦ بعثات التمثيل:
١٩٨ ٠٠٨	١٩٦ ١٩٣	١٩٥ ٨٤٠	١٩٥ ٨٤٠	١٨٩ ٤٤٨	٩٠ ٢٢٢	٩٩ ٢٢٦	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لبروتوكول مونتريال
٥٧ ٦٠٨	٥٧ ٦٠٨	٥٦ ٩٥١	٥٦ ٩٥١	٥٦ ٢٧٨	٢٤ ٠٥٧	٣٢ ٢٢١	الموارد الإرشادية المقدمة من الصندوق الاستئماني لاتفاقية فيينا
٣ ٤٣٣	٣ ٤٣٣	٣ ٣٦٦	٣ ٣٦٦	٣ ٣٠٠	—	٣ ٣٠٠	الموارد الإرشادية المقدمة من ميزانية تكاليف دعم البرامج
٤٦٣ ٢١٠	٤٥٩ ٥٨٠	٤٥٧ ٥٢١	٤٥٧ ٥٢١	٤٤٣ ٣٥٥	١٧٨ ٥٨٣	٢٦٤ ٧٧٢	المجموع للهدف ٦ (جميع مصادر التمويل)

دال - موجز الميزانية حسب الهدف

- ٢٦- يلخص الجدول ١٨ ميزانيات كل هدف من الأهداف الواردة في الفرع باء، بما في ذلك افتراضات النمو المقترح والنمو الاسمي الصفري لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠.
- ٢٧- وفي السنوات الثلاث يستهلك الهدفان ١ و ٢ أكبر نسبة من الميزانيات العامة تبلغ في المتوسط أكثر من ٧٠ في المائة من مجموع الموارد. أما برامج عمل الأهداف المتبقية فهي على الرغم من أنها تستلزم احتياجات إجمالية من الموارد أقل بكثير إلا أنها تنطوي على تكريس قدر من وقت موظفي الأمانة أكبر بكثير.

الجدول ١٨

موجز الميزانية حسب الأهداف

الهدف	الميزانية المتوقعة لعام ٢٠١٨	ميزانية النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠١٩	الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩	ميزانية النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠٢٠	الميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠
	الموظفون	غير الموظفين	الإجمالي	الإجمالي	الإجمالي
١- تنظيم التمويل والخدمات اللوجستية للاجتماعات في إطار اتفاقية فيينا وبروتوكول مونتريال	٦٩٩ ٢٢٠	٢ ٥١٥ ٨١٢	٣ ٢١٥ ٠٣٢	٣ ٣٠١ ٦٣٣	٣ ٦٣٨ ٧٦٢
٢- تقديم الدعم الفني لمناقشات الأطراف في اجتماعاتها المختلفة وللعلماء/الخبراء بشأن أفرقة التقييم والهيئات الفرعية التابعة لها	٤٦٥ ٢٠٢	٢٦٣ ٦٥٩	٧٢٨ ٨٦١	٧٤٧ ٣٠١	٩٣٧ ٠٧٩
٣- التحضير لبدء نفاذ تعديل كيغالي لبروتوكول مونتريال ودعم تنفيذه	٢١٨ ٥٩١	٣١ ٠٤٤	٢٤٩ ٦٣٥	٢٦٢ ٨٧٨	٢٦٧ ٦٢٤
٤- إدارة البيانات والمعلومات التي تقدمها الأطراف ورصد امتثال الأطراف	٣٣٣ ٠٤٠	٢٣٣ ٥١٩	٥٦٦ ٥٥٩	٤١٤ ٠٥٤	٤١٤ ١١٠
٥- تنفيذ أنشطة الاتصال الاستراتيجي وحملة عالمية للاحتفال باليوم الدولي السنوي للأوزون (١٦ أيلول/سبتمبر)	٣٣٢ ٦٤٧	٢٧٠ ٠١٦	٦٠٢ ٦٦٣	٦٣٩ ٣٦٠	٦٨٣ ٣٣٢
٦- كفاءة التعاون مع سائر الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف والبرامج الدولية، حسب الاقتضاء	٢٦٤ ٧٧٢	١٧٨ ٥٨٣	٤٤٣ ٣٥٥	٤٥٧ ٥٢١	٤٦٣ ٢١٠
المجموع الكلي	٢ ٣١٣ ٤٧٢	٣ ٤٩٢ ٦٣٣	٥ ٨٠٦ ١٠٥	٥ ٨٢٢ ٧٤٧	٦ ٤٠٤ ١١٧

هاء - أثر سيناريو النمو الاسمي الصفري على الميزانيات المقترحة لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠

٢٨- تمثل الميزانيات المقترحة، في نسق قائم على النتائج، تقديرات للموارد اللازمة لتحقيق الأهداف المحددة والإنجازات المتوقعة. ومن الميزانيات المقترحة يتعين عمل تخفيضات من أجل تحقيق ميزانيات نمو اسمي صفري، وللتوضيح فإن هذه التخفيضات محددة من حيث بنود الميزانية التقليدية (انظر الوثيقة UNEP/OzL.Pro.30/4) ضمن الأهداف المتأثرة.

٢٩- وتجدر الإشارة أيضاً إلى أن كلاً من سيناريو النمو المقترح وسيناريو النمو الاسمي الصفري تتضمن أي زيادات في تكاليف الموظفين وفقاً لقواعد الأمم المتحدة. بيد أنه في حالة سيناريو النمو الاسمي الصفري فإن هذه الزيادات في تكاليف الموظفين تتطلب تخفيضات مكافئة من مجالات الميزانية الأخرى.

مقارنة بين النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠١٩ والميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩

٣٠- ويساوي الفرق الكلي في التكاليف المباشرة بين ميزانية النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠١٩ والميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩ مبلغ ٢٦٨ ٩٤٦ دولاراً. ومن أجل تحقيق نمو اسمي صفري فإنه يتعين تخفيض مجالات الخدمات التالية:

(أ) عند تنقيح حساب ميزانية النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠١٩ أبقى على ميزانية تكاليف خدمات المؤتمرات للاجتماع الحادي والأربعين للفريق العامل المفتوح عند نفس المبلغ المقترح في ميزانية عام ٢٠١٩؛

(ب) تكاليف خدمات المؤتمرات للاجتماع الحادي والثلاثين للأطراف (٢٠٧ ١٩٠ دولار). وفي حال ساهمت حكومة إيطاليا بتكاليف سفر الموظفين الذين يقدمون الدعم للاجتماع فإن هذه التكاليف لن تكون المشكلة. وقد يتأثر الإنجاز المتوقع ١-١؛

(ج) سفر الموظفين للتحضير للاجتماعات (١٥ ٠٠٠ دولار). قد تؤثر التخفيضات في الميزانية على الإنجاز المتوقع ١-١ في المقام الأول بشأن الترتيب اللوجستي للاجتماعات، ولا سيما القدرة على القيام بعثات استكشافية لتقييم أماكن الاجتماعات المقترحة. وعلى سبيل المثال، في الحالات التي لا يعقد فيها الاجتماع في مكان تابع للأمم المتحدة قد تقرر الأمانة إرسال بعثة أو بعثتين استكشافيتين؛ ولكن مع انخفاض الموارد المتاحة فإن ذلك قد يصبح مشكلة؛

(د) تكاليف اتصالات أعضاء فريق التقييم الخاص بالأطراف العاملة بالمادة ٥ وتكاليف تنظيم اجتماعات فريق التقييم (١٥ ٠٠٠ دولار). ويؤثر هذا التخفيض على الإنجاز المتوقع ١-٤، المتعلق بالاجتماعات والدعم اللوجستي إلى أفرقة التقييم، رغم أنه نظراً لأن عام ٢٠١٩ لا يمثل عاماً تقييماً فإن الأثر سيكون محدوداً؛

(هـ) التوعية العامة والاتصالات (٣١ ٧٥٦ دولار). ويؤثر هذا الانخفاض على الهدف ٥ وقد يؤثر على الحملة الإعلامية لعام ٢٠٢٠؛

(و) التكاليف التشغيلية الأخرى تتوزع بين جميع الإنجازات المتوقعة السبعة عشر ولذلك فإن هذا التخفيض قد يكون له تأثير محتمل على كل إنجاز من هذه الإنجازات.

مقارنة بين النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠٢٠ والميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠

٣١- ويساوي الفرق الكلي في التكلفة المباشرة بين ميزانية النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠٢٠ والميزانية المقترحة لعام ٢٠٢٠ مبلغ ٣٤٩ ٨٠٦ دولاراً. ولتحقيق نمو اسمي صفري خفضت بنود الميزانية التالية من الميزانية المقترحة:
(أ) عند تنقيح حساب ميزانية النمو الاسمي الصفري لعام ٢٠٢٠ أبقى على ميزانية تكاليف خدمات المؤتمرات للاجتماع الحادي والأربعين للفريق العامل المفتوح عند نفس المبلغ المقترح في ميزانية عام ٢٠٢٠.

(ب) تكاليف تنظيم الاجتماع المشترك الثاني عشر لمؤتمر الأطراف والاجتماع الثاني والثلاثين للأطراف (٢٥٧ ١٩٠ دولاراً). وسيتأثر الإنجاز المتوقع ١-١ المتعلق بالترتيب اللوجستي للاجتماعات. أما إذا استضاف طرف ما الاجتماع فإن هذا التخفيض قد لا يمثل مشكلة؛ ولكن إذا كان لم يستضف الاجتماع أحد الأطراف فإن هذا الأمر قد ينطوي على تحديات لوجستية؛

(ج) سفر الموظفين للتحضير للاجتماعات (١٥ ٠٠٠ دولار). وكما في عام ٢٠١٩ فإن مجال الميزانية هذا يغطي عادة تكاليف البعثة استطلاعية لموظف خدمات المؤتمرات من أجل تقييم أماكن الاجتماعات قيد النظر. وسيتأثر أيضاً الإنجاز المتوقع ١-١ المتعلق بالترتيب اللوجستي للاجتماعات؛

(د) تكاليف اتصالات أعضاء فريق التقييم الخاص بالأطراف العاملة بالمادة ٥ وتكاليف تنظيم اجتماعات فريق التقييم (١٥ ٠٠٠ دولاراً). وكما في عام ٢٠١٩ يؤثر هذا على الإنجاز المتوقع ١-٤، المتعلق بالاجتماعات والدعم اللوجستي إلى أفرقة التقييم، ولكن نظراً لأن عام ٢٠٢٠ لا يمثل عاماً تقييماً فإن التأثير قد يمكن التحكم فيه؛

(هـ) التوعية العامة والاتصالات (٣١ ٧٥٦ دولاراً). ويؤثر هذا الانخفاض على الهدف ٥ وقد يؤثر على الحملة الإعلامية لعام ٢٠٢٠؛

(و) التكاليف التشغيلية الأخرى البالغة ٣٠ ٨٦٠ دولاراً (١٠ ٠٠٠ دولار للمعدات المستهلكة، و١٠ ٨٦٠ دولاراً لتشغيل المعدات وصيانتها، و٥ ٠٠٠ دولار لتكاليف الاتصالات السلكية واللاسلكية للأمانة، و٥ ٠٠٠ دولار لتكاليف الشحن)؛

(ز) التكاليف التشغيلية الأخرى تتوزع بين جميع الإنجازات المتوقعة السبعة عشر ولذلك فإن هذا التخفيض قد يكون له تأثير محتمل على كل إنجاز من هذه الإنجازات.

واو - تعليقات وملاحظات ختامية

١ - إعداد عرض لميزانية قائمة على النتائج

٣٢- وجدت الأمانة أن التحليلات والمناقشات اللازمة لإعداد عرض ميزانية قائمة على النتائج مفيدة للغاية. وشجع تحديد إطار النتائج على إجراء استعراض صريح لبرامج عمل الأمانة، بما في ذلك على وجه الخصوص رصد وتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق الإنجازات المتوقعة والأهداف العامة.

٣٣- كان تخصيص الموارد، بما في ذلك ميزانيتها كل من الموظفين وغير الموظفين، مفيداً للغاية في توفير هيكل رسمي لتخطيط الأنشطة والأولويات. ومن المحتمل جداً أن تتحسن قدرة الأمانة على التخطيط لأنشطتها ورصدها من خلال مواصلة استخدام الإطار القائم على النتائج في تخطيط أعمالها.

٣٤- بيد أن الأمانة ترى أن تنفيذ ميزانية سنوية قائمة على النتائج أكثر فائدةً في البرامج التي تكون لها نتائج ملموسة وواضحة على المدى الطويل، أما في حالة الأمانة فإن النتائج تتوقف على قرارات الأطراف التي تطلب إلى الأمانة الاضطلاع بمختلف المهام الفنية كل سنة. وبالتالي، قد تكون هناك صعوبات عملية في إنشاء واستمرار برنامج عمل قائم على النتائج نظراً لتوقيت القرارات التي تتخذها الأطراف.

٢ - اعتماد سياسة نمو اسمي صفري

٣٥- كان إعداد الميزانية في إطار افتراضات النمو الاسمي الصفري مفيداً أيضاً ومحفزاً على التفكير. ويمكن أن تكون النقاط التالية مفيدة في تقييم ما إذا كان يتعين اعتمادها رسمياً.

٣٦- أولاً، ما هي الاتجاهات العامة في ميزانية الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال، وهل سيكون لسياسة النمو الاسمي الصفري أثر مادي؟ ويرد في الجدول ١٩ تحليل للميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨ مقارنة بمتوسط الميزانيات المنقحة المعتمدة للسنوات الخمس السابقة.

الجدول ١٩

اتجاهات ميزانية الصندوق الاستثماري لبروتوكول مونتريال منذ عام ٢٠١٣

السنة	الميزانية المنقحة المعتمدة
٢٠١٣	٧٩٦ ٧٤٤ ٤ دولاراً
٢٠١٤	٤٦٠ ٥٠٦٥ ٥ دولاراً
٢٠١٥	٥٥٧ ٦٣٦٣ ٦ دولاراً
٢٠١٦	١٦٢ ٦٧٧٢ ٦ دولاراً
٢٠١٧	٩٥٤ ٥١٤٥ ٥ دولاراً
متوسط الفترة ٢٠١٧-٢٠١٣	٣٨٦ ٥٦١٨ ٥ دولاراً
٢٠١٨	٧٢٢ ٣٢٦ ٥ دولاراً

النسبة المئوية للتغيير: عام ٢٠١٨ بالمقارنة مع المتوسط - ٥ في المائة للفترة ٢٠١٣ - ٢٠١٧

٣٧- وفي الفترة ٢٠١٣-٢٠١٧ تفاوتت الميزانية الإجمالية تفاوتاً كبيراً استجابة لقرارات الأطراف، لا سيما بسبب الاجتماعات الإضافية والاستثنائية التي نظمت بشأن المناقشات المتعلقة بمركبات الكربون الهيدروفلورية. وكان متوسط هذه الفترة أكبر من الميزانية المنقحة لعام ٢٠١٨ بنسبة ٥ في المائة، مما يشير إلى عدم وجود اتجاه تصاعدي واضح ومستمر يستلزم تطبيق سياسة نمو اسمي صفري لمعالجة عدم الانضباط في الميزانية.

٣٨- أما ما إذا كان يجري استخدام جميع الأموال المتاحة بأقصى قدر من الكفاءة فإن هذه مسألة أخرى بطبيعتها الحال، لكن تطبيق سياسة النمو الاسمي الصفري لن يقدم الكثير لمعالجة هذا الشاغل؛ وبدلاً من ذلك فإن التقارير المالية الحالية التي تصدرها الأمانة تشكل الأساس المناسب للتقييمات من هذا القبيل.

٣٩- ثانياً، برنامج عمل الأمانة يستجيب، بحكم طبيعته، للقرارات والتعليمات من الهيئات الإدارية التابعة لها. ولذلك فإن تنفيذ سياسة نمو اسمي صفري قد يفضي إلى حالات قد لا يتوفر فيها لدى الأمانة ما يكفي من الموارد المتاحة لتنفيذ طلبات جديدة مع تقدم فترة الميزانية. وقد يلزم استعراض العمليات القائمة للتعامل مع مسائل من هذا النوع في حال نشوئها.

٤٠- وأخيراً، فإن ميزانية الأمانة تتعلق في المقام الأول بالتكاليف غير المتصلة بالموظفين؛ ولذلك فإن الزيادات في تكاليف الموظفين لا تشكل ضغطاً كبيراً على الميزانية العامة. ومن ناحية أخرى، فإن التكاليف الرئيسية غير المتصلة بالموظفين هي ذات صلة بالاجتماعات، والقرارات بشأن الاجتماعات تتخذها دائماً الهيئات الإدارية بعد النظر الدقيق في جوانب التكاليف. ولذلك فإن من غير الواضح ما هو الانضباط الإضافي في التكاليف الذي يمكن تحقيقه من خلال الاعتماد الرسمي لسياسة نمو اسمي صفري فوق العمليات القائمة بالفعل.

التعريف الرسمي لعمل الأمانة

اتفاقية فيينا لحماية طبقة الأوزون (١٩٨٥)

المادة ٧: الأمانة

- ١- تضطلع الأمانة بالوظائف التالية:
- (أ) الترتيب لعقد الاجتماعات المنصوص عليها في المواد ٦ و ٨ و ٩ و ١٠ وتقديم الخدمات لها؛
- (ب) إعداد ونقل التقارير استناداً إلى المعلومات الواردة وفقاً للمادتين ٤ و ٥ ، وكذلك إلى المعلومات المستمدة من اجتماعات الهيئات الفرعية المنشأة بموجب المادة ٦؛
- (ج) أداء الوظائف التي تناط بها بموجب أي بروتوكول؛
- (د) إعداد تقارير عن أنشطتها التي قامت بها تنفيذاً لوظائفها بمقتضى هذه الاتفاقية وتقديمها إلى مؤتمر الأطراف؛
- (هـ) ضمان التنسيق اللازم مع الهيئات الدولية المعنية الأخرى، ولا سيما الدخول في الترتيبات الإدارية والتعاقدية التي قد يقتضيها أداء وظائفها بفعالية؛
- (و) أداء الوظائف الأخرى التي قد يقررها مؤتمر الأطراف.
- ٢- يتولى برنامج الأمم المتحدة للبيئة مسؤولية الاضطلاع بمهام الأمانة بصفة مؤقتة إلى حين انتهاء الاجتماع العادي الأول لمؤتمر الأطراف الذي سيعقد وفقاً للمادة ٦. ويعين مؤتمر الأطراف في اجتماعه العادي الأول الأمانة من بين المنظمات الدولية المعنية القائمة بالفعل والتي أبدت استعدادها للاضطلاع بمهام الأمانة وفقاً لهذه الاتفاقية.

بروتوكول مونتريال بشأن المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (١٩٨٧)

المادة ١٢: الأمانة

تقوم الأمانة، لأغراض هذا البروتوكول، بما يلي:

- (أ) وضع الترتيبات لاجتماعات الأطراف حسبما تقتضي به المادة ١١، وتتولى خدمة هذه الاجتماعات؛
- (ب) تسلم البيانات المقدمة وفقاً لأحكام المادة ٧ وإتاحتها لأي طرف عند الطلب؛
- (ج) القيام على نحو منتظم بإعداد التقارير بناءً على المعلومات التي تتلقاها بموجب المادتين ٧ و ٩ وتوزيعها على الأطراف؛
- (د) إبلاغ الأطراف عن أي طلب للمساعدة التقنية تتلقاه وفقاً لأحكام المادة ١٠ لتيسير تقديم هذه المساعدة؛
- (هـ) تشجيع غير الأطراف على حضور اجتماعات الأطراف بصفة مراقب وعلى العمل بموجب أحكام البروتوكول؛
- (و) القيام حسبما يتلاءم، بتقديم المعلومات والطلبات المشار إليها في الفقرتين الفرعيتين (ج) و(د) إلى مثل هؤلاء المراقبين من غير الأطراف؛
- (ز) أداء ما تكلفها بها الأطراف من مهام أخرى تحقيقاً لأغراض هذا البروتوكول.